

Please Join Us at the Groundbreaking Celebration for the New Horizons Expansion Project



送福喬社
源遠流長

恭賀李雄先生榮膺中華文化中心理事會理事長，慶中華文化服務中心一
年長者活動中心，工程奠基儀式。

徐華 陳灼剛 葉宏志
李兆瓊 林富桂 李迎霞
莊麗香 李蔚華 豐建偉
安穩保險 楊德清
孫鐵漢 許振城 吳堯明
李娟 陳燦基

The image is a wide horizontal advertisement for the Southern Chinese Daily News (美南新聞). At the top left, there's a circular logo for 'SICHUAN FOLK'. Next to it is a large blue banner with the text '傳承中華美德 抹平東西代溝' (Inheriting Chinese Virtue, Bridging East-West Generations) and '親愛的德州叔叔阿姨們,我們孝敬您老遲到了!' (Dear Uncle and Aunt from Dezhou, we apologize for being late). Below this is a QR code. To the right is the newspaper's logo with the text 'SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS' and '美南新聞報業電視傳媒集團 SOUTHERN NEWS GROUP'. The date '2016年5月14日 星期六 Saturday, May. 14, 2016' is also present. The main headline '富得利' (FoodTown) is written in large orange characters. Below it, the text '美南新聞日報 · 華府新聞日報 · 達拉斯日報' is visible. To the right, there are icons for '報業電視 黃頁 移動傳媒' (Newspaper TV Yellow Pages Mobile Media) and the text '全美最大亞裔獨立多媒體集團 The Largest Asian Independent Multi-Media Group in USA Newspaper'. The bottom half of the ad features several smaller sections for local businesses: '八達旅遊 CASINO 巴士站' (8-Delta Travel Casino Bus Stop), 'Lauberge CASINO RESORT LAKE CHARLES' (Lauberge Casino Resort Lake Charles), 'GOLDEN NUGGET LAKE CHARLES' (Golden Nugget Lake Charles), 'COUSHATTA CASINO RESORT' (Coushatta Casino Resort), 'isle of capri CASINO HOTEL LAKE CHARLES' (Isle of Capri Casino Hotel Lake Charles), 'DELTA DOWNS RACETRACK CASINO HOTEL VINTON, LOUISIANA' (Delta Downs Racetrack Casino Hotel Vinton, Louisiana), and details for '25號出口' (Exit 25), '44號出口' (Exit 44), '27號出口' (Exit 27), and '4號出口' (Exit 4). Each section includes operating times and promotional offers like '\$5 or \$10 coupons'.

平安里旅行社
Pally Travel Services, Inc.
平安里程從這裏開始……

機票、美國境內旅行團、遊輪、酒店、租車
現有暑期回國特價機票,\$1299 起
時間:6.1起飛;7.30返回
Tel: 713-952-9898

9720 Townpark Dr, Ste 128 Houston, TX 77036
E-mail:pallytravel@gmail.com

德州團組接送觀光服務 二十年豐富經驗

仁濟中醫針灸 針灸 方脈 跌打 推拿 **中醫男女專科**

各種痛症、頸椎病、坐骨神經痛、面神經麻痺、肩周炎、中風後遺症、各種過敏症、戒煙、戒酒、減肥、增加腫瘤病人體質，減少化療副作用。

女性專治：

- 女性不孕症(原發、繼發)卵巢功能早衰
- 女性各期的月經不調(青春期、生育期、更年期)、痛經、子宫內膜異位症，習慣性流產、盆腔炎、輸卵管堵塞等引起的不孕症
- 子宮肌瘤、子宮癌、卵巢腫瘤手術後，產後及剖腹產術的中藥調理
- 女性亞健康疲勞綜合症、失眠、盜汗、骨質疏松、關節痛、更年期綜合症

男性專治：

- 各種男性不孕症、早瀉、陽萎、性功能低落、房勞傷、精液不液化、膿精症、前列腺炎、罩丸炎
- 男性亞引起疲勞綜合症

佟大山 ID 00043 馬順梅 ID 00203

代煎中藥 9889 Bellaire Blvd. Suite100 Houston, TX 77036 (敦煌廣場內)
Cell:(281)250-3788 Cell:(713)259-1818 Tel:(713)271-0488(O)

歐洲5國\$1799(含機票) / 歐洲旅遊團\$580起
www.CHINATOURUS.COM

華美中醫學院
American College of Acupuncture & Oriental Medicine

- 美國高等教育院校評鑑會認准
- 美國中醫院校評鑑會認准
- 德州高等教育局認准頒授碩士學位
- 中醫專業碩士學位
- 綜合保健管理碩士學位

請今天就申請！

- 中外中醫名流授課
- 中西醫學多元化教學
- 學科及臨床並重
- 全時或半時上課
- 日班或夜班課程

詢問有關本校\$10,000的獎學金的詳情
電話: 713-780-9777 網站: www.acaom.edu
9100 Park West Drive, Houston, TX 77063

明星學校
夏令營已在招生

<高、中、小學> 數學、英文閱讀、科學輔導、電腦編程、數學計算班(Mathcounts), AMC8, TMSCA, SAT

★ 夏令營1: 6月13日-7月8日
★ 夏令營2: 7月11日-8月5日
★ 夏令營3: 8月8日-8月19日

電話 : (832)913-6185 (Katy新開分校)
(832)999-4921 (糖城校區)

課程列表，請上本校網站查詢 www.starlearning.com

糖城: 3528 Texas6, Sugar Land, TX 77478 / Katy: 5300 Ranch Point Dr., Katy, TX 77494

INTERACTIVE COLLEGE OF TECHNOLOGY

本院 (ICT) 是全美認可的學院，經營超過 30 年。

教學大樓位置佳，教學環境寬敞，設備先進，師資力強，經驗豐富。

ICT 獲得美國政府授權頒發國際學生入學表格 I-20，幫助在 ICT 選修各種課程的學生獲得進入美國的學生簽證。

歡迎接受
海外留學生

GED 課程 提供財務輔助

綜合英語理解能力訓練重點涵括：

- 方法，詞彙，口語，聽力，發音，閱讀及寫作等領域。
- 提供日間及夜間教學課程。
- 對合格的國際學生，本學院提供財務輔助。
- 協助低收入人士申請政府輔助。

2年制學位課程

短期培訓課程

- 醫療辦公室管理
- 行政業務及支持
- 會計
- 商務信息管理

校園總機：713-771-5336

週一至週五上課時間

D'lish Bake Shop

位於休士頓中國城頂好廣場的D'lish烘焙坊現已隆重開幕，專門挑選推出最銷座兒受歡迎的馳名糕點等多樣西點蛋糕及麵包，全部採用純手工傳統烘焙，保證新鮮衛生。講求真材實料，口味清雅獨特。堅持產品都採時令現作，深得各界客戶的肯定，並獲極佳之風評。現在這份堅持的心態能與更多朋友分享，傳遞鄉濃濃的情意。

9110 Bellaire Blvd., Houston, TX 77036
832-767-1439

紅人歸

讓你美麗光鮮如初

紅人歸膠囊 (Sangel) 能够滋潤活化卵巢，強化卵泡活力，旺盛雌激素水平。由內而外滋養女性，保持肌膚的細膩緊致白皙……

每瓶180粒 每日兩次 每次3到5粒

Sangel

VIKER MANUFACTURE CO. LTD.
聯繫專業及客戶服務熱線：1-888-518-7778
電郵：vikerm.com@gmail.com
網站：WWW.VIKERM.COM

Ling's Restaurant

1463 LOCATION 4月18號隆重推出正宗粵菜、生猛海鮮。

期間將推出多款超值套餐，詳情及預訂歡迎來電查詢

\$58 家庭套餐 清蒸游水魚 薑蔥龍蝦 瑤柱貴妃雞(半只) 蒜蓉時菜	\$68 超值套餐 海鮮豆腐湯 瑤柱貴妃雞(半只) 薑蔥龍蝦 蒜蓉炒菜心 金玉脆皮豆腐 椒鹽龍利	\$138 海鮮套餐 菲皇瑤柱湯 薑蔥雙龍蝦 秘制紫蘇雞 黑椒牛仔骨 清蒸吳郭魚 蠔油白菜仔 花開富貴蝦 尖椒魷魚	\$138 超值8人餐 雞絲魚肚湯 薑蔥雙龍蝦 椒鹽排骨 瑤柱貴妃雞 海鮮豆腐煲 酸菜鮮鈎 清蒸游水魚 魚香四季豆
---	--	---	---

地址: 4603 FM1463 Katy TX 77494 电话: 281-394-9338

SINGAPORE CAFE

新加坡 小吃館 多種東南亞特色食品

★海鮮河粉
★炒 粿 條
★雪魚炒飯
★咖哩 雞
泰百鳥巢果
泰八珍素魚
泰貴妃豆腐

乾咖哩蝦
馬來炒麵
海南雞飯
咖哩雞飯

地址: 3149 Highway 6, Sugar Land, TX 77478 (靠近 William Trace Blvd) (832) 532-6277 (Work)

Golden Bowl

全新系列
NEW ARRIVAL

金碗#1系列: 春卷皮、雲吞皮 特脆，易包，適合大小餐館使用 各大餐館批發均有代售

特 肥 易 包

金碗#1系列:
春卷皮: 7" X 7" 6" X 6"
雲吞皮: 4" X 4"

歡迎預訂 Party
貴賓廳可同時擺酒席十桌 喜慶宴會，小型聚餐、聚會

農曆新年年菜 外賣(請預定)

五福拼盤	北京鴨	東坡肉排
潮州滷鴨	潮州豬腳	瑤柱海參
冰糖肘子	獅子頭	鴛鴦蝦仁
冰糖鴨	全魚 (清蒸/紅燒/豆瓣)	蒜苗臘肉

過年和春節特價(烤鴨套餐)

4人套餐:\$78	6人套餐	8人套餐:\$158	10人套餐:\$188
西洋參燉土雞	西洋參燉土雞	西洋參燉土雞	西洋參燉土雞
北京烤鴨	北京烤鴨	北京烤鴨	北京烤鴨
清炒蝦仁	清炒蝦仁	清炒蝦仁	清炒蝦仁
夏威夷雞柳	夏威夷雞柳	夏威夷雞柳	夏威夷雞柳
蒜炒時菜	紅燒肚臍	紅燒肚臍	紅燒肚臍
香芒布丁(送)	麻婆豆腐	麻婆豆腐	麻婆豆腐
	蒜炒時菜	蒜炒時菜	蒜炒時菜
	香芒布丁(送)	香芒布丁(送)	香芒布丁(送)

歡迎預訂 Party
貴賓廳可同時擺酒席十桌 喜慶宴會，小型聚餐、聚會

東坡肉

瑤柱海參

招牌北京鴨

Scan to view Our Website
For More Information.

WONTON 云吞食品公司

www.wontonfood.com 832-366-1280

家俱折扣店 FURNITURE DISCOUNT CENTER 布藝小沙發\$149起

家具折扣中心 一店 中國城 地址: 9788 Clarewood Dr. Ste308, Houston, TX 77036 電話: (832)772-7267

家具折扣中心 二店 Stafford 地址: 13715 Murphy Rd. Ste E, Stafford, TX 77477 電話: (832)539-6484

全套\$399送 OTTOMAN 小餐桌5件套\$99起
6件套\$599.99 2件套\$399.99 6件套 BENCHES \$79.99

isingtec 爱家精品家电馆 新到货 特价酬宾大优惠

零利率分期付款最高可享48期
卡拉OK音响组合 每天只需\$2元 (分期付款)

卡拉OK音响组合 每天只需\$2元 (分期付款)

Aversa 义大利精品床垫 100%义大利制造 为你的带来舒适睡眠 仅\$599元起

5% OFF coupon

其他附录此优惠活动不适用
美国居民购买此产品需另付
关税及附加税 请见下方

光新地板 Lightsome Flooring

數十種加州綠色基材，甲苯含量超低，複合地板，防水地板以及實木複合地板。

\$1.29 & up (複合地板，防水地板)	營業時間: Mon-Sat 9am-6pm Sun 請預約
\$2.49 & up (實木複合地板)	電話: (281) 980-1360 (832) 878-3879
\$2.99 & up (12mm 複合地板包工包料)	傳真: (281) 980-1362
\$4.99 & up (實木地板包工包料)	Email: jiangao2002@yahoo.com

其他包括: 地毯、地磚、花崗石臺面

為您的家庭及生意增輝

3838 Greenbriar Dr., Stafford, Texas 77477

百利地板 bellairflooring weekly.com

大酬賓 12.3mm 包工包料 原價 \$2.99 /呎 特價 \$2.59 /呎 \$2.29 /呎

二十年安裝經驗 地板總匯 歐洲領地 防水地板 高亮地板 亞光地板 手抓紋板

高級花崗石檯面

價格最優 質量保證
批發、零售花崗石
長期備有大量現貨
顏色多、種類全、尺寸齊

營業項目
•廚房及浴室花崗石檯面
•餐館花崗石桌面及餐檯
•設計安裝實木櫥櫃
•各式不銹鋼盆及陶瓷盆

擴大營業
喬遷地址
萬事達石業公司
萬事達石業公司 4502 Steffani, Houston, TX 77041 (新倉庫內外面積達6萬餘呎，新址在舊地址路口處)
GRANITE MASTER TEL: 713.983.6446 / 832.279.9132 • Fax: 713.983.6481

敦煌地板 百種款色 包工包料 Design & Remodel

地毯 \$1.99 /呎 & up
複合地板(8mm) \$2.49 /呎 & up
複合地板(12.3mm) \$2.99 /呎 & up
塑膠地板 \$3.99 /呎 & up
實木複合地板 \$5.99 /呎 & up
花崗石 \$14.99 /呎 & up

承接商業、住宅工程、地板、瓷磚、地磚、實木樓梯、精細木工、浴室、廚房更新、櫥櫃、花崗石、大理石、屋頂翻新、內外油漆...
832-353-6900
832-877-3777

我們搬新家了！ YULF Design & Flooring

歡迎光臨 又福地板

9630 Clarewood Dr., Suite B-3, Houston TX 77036
(王朝超市後面)

www.yulfgroup.com

工廠直營 · 提供安裝
強化複合式木地板.....
各式建材 · 總類繁多
多種選擇 · 免費估價

Mon: 9:00am-6:00pm
Sat: 9:00am-5:00pm
Sun (請電話預約)

Tel: 281-501-8330 Or 832-978-6440

CMD 最新高級石英石臺面 Quartz Polished Surface
搬遷新址·擴大營業

營業時間周一至週五 8am-5pm 週六 8am-1pm

www.cmdgroupusa.com
Telephone : 713-690-6655 Fax : 713-690-6662
地址 : 5922 Centralcrest St. Houston, TX 77092

Quartz Polished Surface
Pebble Stone Tile
LedgeStone

花崗石 \$14.95 平方呎
帶按裝費 * Peach & Tea Brown 特價

NEW 白色活動櫥櫃 15% OFF

優質 楓木實木櫥櫃 軟滑軌閉關抽屜
* 櫥櫃 15% 折扣 並有送貨及按裝服務

免費估價

32種花崗石任您選購
免費贈不銹鋼水槽
with Min. 45 sq. ft. of Counter Top Purchase & Installation.

Imperial Granite & Cabinets CHBA MEMBER BBB MEMBER

7265 W. 43rd St.
off Hemphill Hwy. 1 mile West of 290
713-460-6510
www.imperial-granite.com

RL Building Supply Corp.

公司專營：
精品磁磚、馬賽克、石材外牆、石
英石檯面、櫥櫃等裝修材料、高
級瓷磚、花崗石、複合木地板、鐵
門、木門、浴室玻璃門、洗手盆等

戰略合作夥伴：
冠軍地產、美國兄弟建築公司

正冠建築材料有限公司

避免層層轉包·品質有保障·打造貴族式生活夢想·
締造完美經典的藝術空間·建材與旗艦·引領市場未來

工廠直營店 ■ **品種最多**
價格最平 ■ **免費估價**

E-mail: rlbuidlingsupplytx@gmail.com / rlbuidlingsupply@gmail.com
Tel: 713 - 671 - 0378 Fax: 713 671 0398 8615 North Loop E, Houston, TX 77029
Tel: 510 - 623 - 1037 Fax: 510 - 623 - 1047 4225 Christy at Fremont, CA 94538
美妙居家生活 從正冠開始

王力宏橫龜：被追問就是肯定 老蕭抱蛋替師弟io樂團開心

第27屆金曲獎入圍名單13日揭曉，評審團總召集周建輝說「新人百花齊放、主流歌手突破創意反映寫實人生，首次入圍就角逐歌王，和來自大陸的李健、小霞，讓地域多元性更為明顯。以《冬末了》入圍8項的蘇打綠則是今年大贏家。

王力宏橫龜風度十足：「每年評審都換人，口味自然變來變去。無論今年是誰，我還是很尊重和感謝金曲獎，在過去21年的音樂生涯中給了我這麼多鼓勵和肯定。」預告12月發片，「希望跟金曲獎有緣！」

周建輝稱讚今年新人樂風、製作及成熟度令人驚豔，柯智棠、蘇運瑩都以新人之姿叩關歌王、歌后，阿密特《AMIT2》比6年前更前衛大膽；蔡健雅《失語者》首次挑戰不擅長的電音，是成熟主流歌手的突破和創新。

不少作品都展現人文關懷，從生活、土地、年齡文化到女性主義，例如阿密特《母系社會》入圍年齡歌曲、在青少年間大受歡迎的「玖壹壹

豬哥亮求上台幫女兒催票 謝金燕打臉：爸爸不要來

「姐姐」謝金燕今(14日)在小巨蛋開「蹦躂趴」巡迴演唱會，先前傳出票房不佳，豬哥亮本周錄影均封棚拒訪，卻挑在13日開記者會，宣布會去演唱會，希望幫女兒催票，還要上台送花訪問她，他一句「希望謝金燕會理我」，透露出忐忑心情，豈料她得知後竟透過經紀人球球說：「懇求豬爸爸明天不要來。」家務事再次搬上檯面。

豬哥亮昨說：「我嘴巴硬，但是心是軟的。」他看了媒體揣測演唱會賣座狀況不好的原因，其中一點居然是父女關係鬧太久，他因此買了30張票招待工作人員，想在台上破冰。但4年前姐姐首度在小巨蛋開唱，他也是還在開唱前一天公布到場消息，昨他故技重施，被質疑炒新聞，他說：「若我炒新聞，出去被車撞死！」

姐姐昨下午忙著彩排，聽到消息後不知所措，經紀人隨後表示台北場票已售罄，要豬爸爸不用擔心，盼他別來模糊焦點，否則「所有人的努力都不會被看見了，全被這遇到不行的新聞給掩蓋」。由於她有不再攻擊的打算，這次等同最後一次，想要完美演出，心情卻在開唱前一天被打亂，她不希望在第一首歌就現形崩潰。此外，有報導指演唱會的票因豬哥亮

要現身立刻秒殺，球球澄清，13日中午豬哥亮記者會前，許多合作廠商為支持姐姐，就已把票都包了。

蔡黃汝哀嘆 納豆、玉樂妍要長久 謝忻好霸氣 親飽王少偉

謝忻跟邵庭日前錄衛視中文台《旅行應援團》到高雄找美食，謝忻自掀餅間唱起5566的神曲《我難過》，引起現場民眾圍觀，她搞笑哽咽地說：「王少偉，我會好好忘記你！」民眾還幫她加油打氣。棚內錄影時，王少偉竟巧就擋到謝忻吃的選項，隔間男女就這獻出螢幕之吻。

主持人庹宗康幫謝忻到底，接連端出2道美食，要讓謝忻吃飽、親飽。謝忻一

附迫不及待，食物直接一口塞，小嘴就往王少偉嘴巴嚥過去，還主動伸手抱住王少偉的頭來個熱情之吻，看得人臉紅心跳。

蔡黃汝特地來觀賽，納豆又驚又喜，故意在玉樂妍面前哀嘆道：「自從妳(蔡黃汝)離我而去後，我每天都很傷心！」還刻意補槍問蔡黃汝：「妳會不會想回來主持節目？」蔡黃汝不假思考回答說：「會！但我剛剛擔心誠實回答，樂妍怎麼辦？」

玉樂妍驚覺自己電玩女神地位不保，不甘示弱嗆聲：「那我們就先來場電玩友誼賽！贏的人繼續留下來主持。」沒想到蔡黃汝竟恍神敗陣，她輸給說：「好啦，樂妍跟納豆最速配，要長久！」但話說完卻沒人接話，蔡黃汝趕忙解釋：「我是指主節目啦！」

**零天 烧腊麵食家
粥粉面飯**

9380 Bellaire Blvd, Houston, TX 77036(百佳超市同棟購物中心)

特價午餐 \$5.75
11AM-3PM 星期一公休

明陞燒鴨 蜜汁叉燒 東江鹽水雞 新鮮游水魚 新鮮龍蝦
二人和菜 \$20.95 北京片皮鴨 蜜汁豆腐 蜜桃餛飩 蜜豆雙龍蝦 蜜豆牛肉 蜜豆湯水魚(大) 炒青菜 炒三鮮 隨餐附送 例湯、水果
三人和菜 \$36.95 四人和菜 \$45.95 五人和菜 \$55.95 六人和菜 \$65.95
時菜 牛肉 滑蛋蝦 五柳魚片 林欽光餅 宮保雞 古肉 豉汁青口 酸菜肉絲 四季豆 林欽光餅 等等.....

金門爐頭廠 Golden Gate Restaurant Equipment Co.

金門是您的事業通往成功之門！

金門爐頭廠專製造各種中式爐頭,抽油煙罩,精良布菲檯,各種不銹鋼廚具
本廠具有十多年經驗 手工精細,交貨快捷,以及提供一切餐館設備修繕及安裝服務,
一切工程及產品保證通過政府及衛生局檢驗

★ 抽油煙機 ★ 冷凍房 ★ 布菲檯 ★ 抓碼檯 ★ 安裝服務 ★ 修理服務
★ 中式爐頭 ★ 油爐 ★ 洗碗檯 ★ 燒臘爐 ★ 零件配套 ★ 專門店製造不銹鋼餐具
www.goldengaterestaurantequipment.com
E-mail:Goldengatemate@gmail.com

Bellaire
Bissonnet
Summerbell
Bellomy
Summerbell
Bellomy
Summerbell
Bellomy

9330 Summerbell Lane, Houston, Texas 77074
Tel: (713) 228-2155
Fax: (713) 228-2156



夏威夷浮潛 郭彥均驚見艾菲眉毛消失

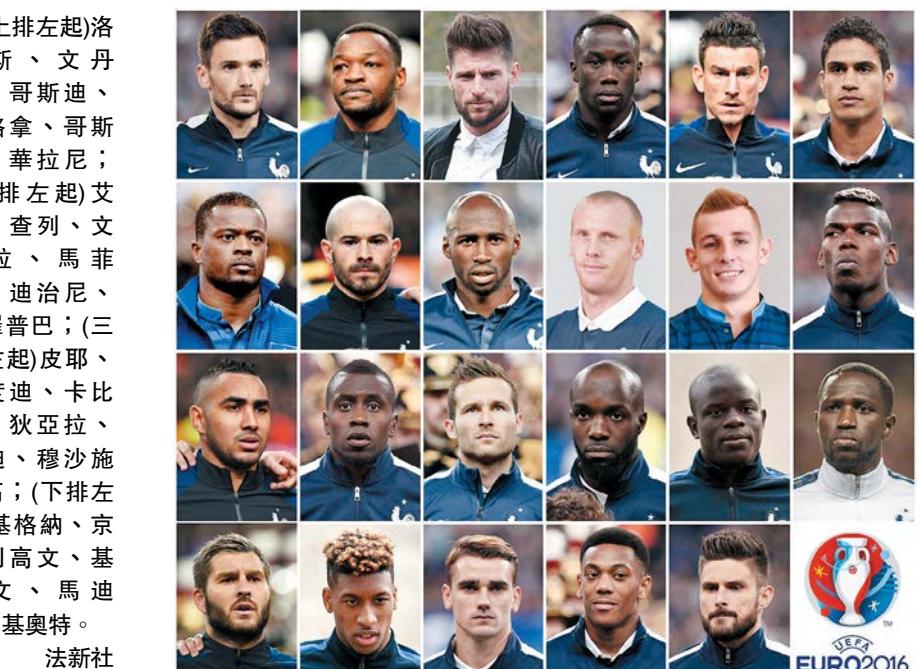
郭彥均跟貴艾菲目前錄東森綜合台《玩樂誌》，到夏威夷出外景。兩人搭船出海看海豚，幸運地被滿滿的海豚圍繞，讓兩人興奮奮。完全不會游泳的貴艾菲，直接被丟進海裡浮潛，她運氣超好，目睹當地幸運海龜，她一上船急著跟鏡頭分享海龜游泳的方式，但郭彥均卻走過來跟她說：「妳的眉毛消失了！原來妳長這樣！」

兩人也參觀《侏羅紀公園》及《酷斯拉》的拍攝地點古蘭尼牧場，兩位啓動觀光客模式，四處拍紀念照。也特別朝聖了歐巴馬學生時代最愛的彩虹冰，郭彥均吃下一口也說：「這就是古早味的感覺，一吃都是滿滿的回憶。」

杜蘭特貢獻了37分，協助奧克拉荷馬雷霆主場以113:91擊敗馬刺，總場數近6年第4次殺入西岸決賽，將與衛冕冠軍金州勇士對抗。

除了以24投12中的命中率得到全場最高分外，杜蘭特還

法足歐國盃23人名單 馬迪爾上榜 普巴擔大旗



今屆歐洲國家盃足球賽的東道主法國國足，主帥迪甘斯13日公佈了23人正選名單及8人後備名單，後衛華拉尼、中場保羅普巴和前鋒基沙文大熱入選擔大旗。

本月底向歐洲足協提交最終名單前，迪甘斯還可為23人名單作調整。回流法甲甲勇再現的翼鋒實質也只選了後備名單。迪甘斯解釋是因在鋒線的位置上有比他更好之人選。基奧特今各項賽事入了25球，基沙文更多，馬迪爾也很好。」

實施馬賓艾華布拿落選

早前捲入隊友華布拿遭勒索案的皇家馬德里前鋒施馬士，連同華布拿本人都榜上無名。而在曼聯淪為後備的中場舒尼達只入選後補名單。

以下是法足歐國盃23人大軍：門路·洛里斯(英超熱刺)、文丹達(法甲馬賽)、哥斯

■記者 梁志達

兩西班牙領隊 季尾齊落鑊



泰利的忠誠得到回

資料圖片



■泰利的忠誠得到回

無意外將續戰英超，應。

以經驗來協助球隊走

出今季低谷。會助車仔年奪

第11季第13名，雖然成功護級，但這位只執教了該隊1年的51歲主帥最終還是被撤換。

■記者 梁志達



馬天尼斯(下)和科里斯齊被炒。資料圖片

“華Dee”膺英超最佳球員



李城今季英超入了67球，占美華迪就佔了24球。

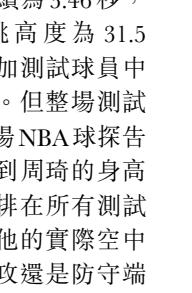
資料圖片

周琦亮相NBA選秀聯合試訓

中國球員周琦當地時間12日亮相NBA選秀前全美最大規模的芝加哥聯合試訓，他也成為參加本次試訓的63人大名單中唯一來自海外聯賽的球員。

聯合試訓吸引了全美籃球大腕，眾多NBA球隊總經理、教練和球探等，其中包括美國籃協主席科蘭傑洛、步行者總經理拉特利、布特，公牛球星占美畢拿、前帝王球星碧比、前太陽球星拿殊、黃蜂新星卡明斯基等也前來現場觀看。

周琦在下午亮相，被分在投籃組中，首先到球場一側的場地進行熱身，包括拉伸、高抬腿、原地縱跳，簡單的折返跑動以及罰球、中投、三分的投籃練習。隨後，周琦所在的投籃組轉戰中央場地接受投籃測評，周琦手感不錯，命中率為62.1%。



■新華社

歐門+冒名頂替 宏興再爆醜聞



賽在武漢舉行，在這場淘汰賽中，蘇寧憑借補時階段的入球以1:0淘汰宏興。賽後，雙方爆發激烈衝突，蘇寧隊圍攻敵營。事件引起中外傳媒高度關注。

不過，一波未平一波又起。據搜狐體育消息，13日又有網友爆料宏興數名球員有冒名頂替嫌疑。根據比賽照片和參賽證明照對比，宏興隊中至少有6至7人相似度，疑似冒名頂替參賽。

據悉，在13日的聽證會上，武漢宏興俱樂部總經理黃承高的認錯態度非常誠懇，承認自己球員的違紀行為，並表示凡是動手者一律開除。此外還承認個別球員冒名頂替參賽，並表示願意接受足協的處罰。

按照中國足協的相關規定，各隊必須為每場比賽前確定18名上場運動員名單，然後將上場運動員《參賽證》及身份證交予比賽官員審核。但宏興至少有6至7人在存在替賽問題，比賽監督為問題的關鍵。

聽證會之後，中國足協並無立刻作出處罰決定，但業界人士相信處罰將在下周公佈。

■香港文匯報記者 陳曉莉

在11日進行的中國足協盃第三輪比賽中，主場作戰的業餘球隊武漢宏興於補時階段遭江蘇蘇寧以1:0絕殺，賽後有宏興球員追打客隊球員，致蘇寧多名球員受傷。為此，中國足協13日就覲鬥事件召開三方聽證會，據CCTV5體育新聞報道，武漢宏興俱樂部代表在聽證會上承認，在當日的比賽中有球員冒名頂替。

11日下午，足協盃第三輪武漢宏興對江蘇蘇寧的比

賽在武漢舉行，在這場淘汰賽中，蘇寧憑借補時階段的入球以1:0淘汰宏興。賽後，雙方爆發激烈衝突，蘇寧隊圍攻敵營。事件引起中外傳媒高度關注。

不過，一波未平一波又起。據搜狐體育消息，13日又有網友爆料宏興數名球員有冒名頂替嫌疑。根據比賽照片和參賽證明照對比，宏興隊中至少有6至7人相似度，疑似冒名頂替參賽。

據悉，在13日的聽證會上，武漢宏興俱樂部總經理黃承高的認錯態度非常誠懇，承認自己球員的違紀行為，並表示凡是動手者一律開除。此外還承認個別球員冒名頂替參賽，並表示願意接受足協的處罰。

按照中國足協的相關規定，各隊必須為每場比賽前確定18名上場運動員名單，然後將上場運動員《參賽證》及身份證交予比賽官員審核。但宏興至少有6至7人在存在替賽問題，比賽監督為問題的關鍵。

聽證會之後，中國足協並無立刻作出處罰決定，但業界人士相信處罰將在下周公佈。

■香港文匯報記者 陳曉莉

在11日進行的中國足協盃第三輪比賽中，主場作戰的業餘球隊武漢宏興於補時階段遭江蘇蘇寧以1:0絕殺，賽後有宏興球員追打客隊球員，致蘇寧多名球員受傷。為此，中國足協13日就覲鬥事件召開三方聽證會，據CCTV5體育新聞報道，武漢宏興俱樂部代表在聽證會上承認，在當日的比賽中有球員冒名頂替。

11日下午，足協盃第三輪武漢宏興對江蘇蘇寧的比

賽在武漢舉行，在這場淘汰賽中，蘇寧憑借補時階段的入球以1:0淘汰宏興。賽後，雙方爆發激烈衝突，蘇寧隊圍攻敵營。事件引起中外傳媒高度關注。

不過，一波未平一波又起。據搜狐體育消息，13日又有網友爆料宏興數名球員有冒名頂替嫌疑。根據比賽照片和參賽證明照對比，宏興隊中至少有6至7人相似度，疑似冒名頂替參賽。

據悉，在13日的聽證會上，武漢宏興俱樂部總經理黃承高的認錯態度非常誠懇，承認自己球員的違紀行為，並表示凡是動手者一律開除。此外還承認個別球員冒名頂替參賽，並表示願意接受足協的處罰。

按照中國足協的相關規定，各隊必須為每場比賽前確定18名上場運動員名單，然後將上場運動員《參賽證》及身份證交予比賽官員審核。但宏興至少有6至7人相似度，疑似冒名頂替參賽。

據悉，在13日的聽證會上，武漢宏興俱樂部總經理黃承高的認錯態度非常誠懇，承認自己球員的違紀行為，並表示凡是動手者一律開除。此外還承認個別球員冒名頂替參賽，並表示願意接受足協的處罰。

按照中國足協的相關規定，各隊必須為每場比賽前確定18名上場運動員名單，然後將上場運動員《參賽證》及身份證交予比賽官員審核。但宏興至少有6至7人相似度，疑似冒名頂替參賽。

據悉，在13日的聽證會上，武漢宏興俱樂部總經理黃承高的認錯態度非常誠懇，承認自己球員的違紀行為，並表示凡是動手者一律開除。此外還承認個別球員冒名頂替參賽，並表示願意接受足協的處罰。

按照中國足協的相關規定，各隊必須為每場比賽前確定18名上場運動員名單，然後將上場運動員《參賽證》及身份證交予比賽官員審核。但宏興至少有6至7人相似度，疑似冒名頂替參賽。

據悉，在13日的聽證會上，武漢宏興俱樂部總經理黃承高的認錯態度非常誠懇，承認自己球員的違紀行為，並表示凡是動手者一律開除。此外還承認個別球員冒名頂替參賽，並表示願意接受足協的處罰。

按照中國足協的相關規定，各隊必須為每場比賽前確定18名上場運動員名單，然後將上場運動員《參賽證》及身份證交予比賽官員審核。但宏興至少有6至7人相似度，疑似冒名頂替參賽。

據悉，在13日的聽證會上，武漢宏興俱樂部總經理黃承高的認錯態度非常誠懇，承認自己球員的違紀行為，並表示凡是動手者一律開除。此外還承認個別球員冒名頂替參賽，並表示願意接受足協的處罰。

慈濟基金會芝加哥分會舉行2016年浴佛大典

謝重輔:感恩佛恩、親恩、眾生恩,凝聚善念,洗滌心中無明

【本報記者/張耀淑/採訪報導】

慈濟走過五十年,每年五月的第二個週末都是佛誕節、母親節,全球慈濟日「三節合一」的大好日子,以「祈福、感恩」為主軸;透過衆人的祈福力量,為臺灣及全球各地正在受苦難的人們祈福,祈求國泰民安、風調雨順、天下無災難。

慈濟基金會芝加哥分會於五月八日(星期日)在芝加哥西郊的靜思堂舉辦此「三節合一」的慶祝活動。駐芝加哥臺北經濟文化辦事處組長莊璧璘、僑教中心副主任葉子貞、僑務委員周賢孟以及近800位慈濟師姐師姐和社會愛心寶達人士到場共慶此意義非凡的典禮,一同感恩父母養育子女的深重恩情,感恩佛陀修證道給世人留傳佛法,典禮之後還有蘭花義賣、醫療諮詢、親子活動等,現場溫馨感人,活動圓滿落幕。

慈濟基金會中西部執行長副執行長蔡雅美首先向信衆們解說浴佛的意義以及浴佛的儀式。雅美師姐說道:我們能夠齊聚在此浴佛,要衷心感恩過去每一天的平安。浴佛是要我們以虔誠感恩的心來沐浴自己的心,回歸人清靜的佛性。

藉由浴佛的莊嚴道氣,祈願我們的虔誠心上達天體,人心淨化似清晨,社會祥和萬物榮,天下平安無災難。因此慶祝佛誕是報佛恩,慶祝母親是報父母恩,慶祝慈濟日是回報眾生恩,感恩苦難衆生示現,才讓我們有機會來行善付出,得以增加慧業資糧。雅美師姐繼續說道,我們今天能夠坐在這裡,要感恩的是媽媽,不論媽媽在那兒,我們把媽媽放在心裡,是純潔、恭敬、虔誠的、媽媽和我們一起浴佛。證嚴法師教導我們世界上有兩件事不能等:第一是孝、第二是行善,人生要活出怎樣的光彩與格局由自己來開創,生命的意義不在人間壽命的長短,而是有沒有發揮生命的良好能。孝順父母與人間善是光明人生的基石。

當日上午十點左右,在靜思堂內,由慈濟芝加哥分會執行長謝重輔與副執行長蔡雅美及師兄師姐們的帶領下,雙手供燈燭、獻香湯、獻花香,揭開了浴佛大典的序幕。

此次典禮氣氛莊嚴而隆重,許多都是帶著家人一同前來浴佛。在浴佛儀式中,「禮佛足、接花香、祝福吉祥」浴佛隊伍一列列往前跨步,整

齊有序,氣氛莊嚴隆重。信衆藉由浴佛儀式,凝聚内心之虔誠,引導人人飲水思源,表達感恩。

浴香湯、接花香、躬身敬禮佛足,在佛誕節、母親節、全球慈濟日「三節合一」的日子,感恩佛恩、親恩、眾生恩,凝聚善念,洗滌心中無明。以最尊敬的心來禮佛足,其實是淨化自己的心。在日常生活中常常提高警覺,謹慎不犯戒,如此則能讓自心常保清淨。佛陀的教育,讓大家懂得道理,成長慧命;慈濟的精祌,讓大家懂得人生目標,從事有意義的工作,完成人間事和理。因此慶祝母親節是宏揚孝道;慶祝佛誕節是感恩慧命成長。慶祝慈濟日是要讓堅勤精進,在人生道上完成人格。天天是母親節,要盡孝道;天天是佛誕節,要感恩;天天是慈濟日,要精進、懂事、懂理、更重要的就是要身體力行。期許大家繼續遵守證嚴法師「以愛為管理,以戒為制度」的叮嚀,洗滌心中污垢,創造幸運安康家庭,邁向世界和平。以最虔誠的心來祝福天下衆生離塵離垢,與佛同等的清淨,具足智慧、福德。

浴佛禮完成後,溫馨感人的手語音樂帶來了由慈濟的師姐和多位來自芝加哥市芝英大廈,七八十歲的老菩薩們共同表演的手語演繹「竹筒歲月」和一家人」優美的手語傳遞佛陀慈悲的精神。慈濟人文學校師生們聯合演奏的優美音樂《香積菩薩們愛心準備了精緻素食盒》和甜點水果與大家分享,師兄師姐們一一供奉熱茶水,慈濟基金會中西部執行長謝重輔更是——贈送康乃馨給每一位在場的媽媽,並且祝福天下母親,母親節快樂。慈濟的溫馨關懷打動了所有在場的信衆。

慈濟基金會中西部執行長謝重輔在接受訪問時表示,今年適逢慈濟五十週年,五月是孝親感恩月,在佛誕節、母親節、全球慈濟日「三節合一」的日子,感恩佛恩、親恩、眾生恩,凝聚善念,洗滌心中無明。以最尊敬的心來禮佛足,其實是淨化自己的心。在日常生活中常常提高警覺,謹慎不犯戒,如此則能讓自心常保清淨。佛陀的教育,讓大家懂得道理,成長慧命;慈濟的精祌,讓大家懂得人生目標,從事有意義的工作,完成人間事和理。因此慶祝母親節是宏揚孝道;慶祝佛誕節是感恩慧命成長。慶祝慈濟日是要讓堅勤精進,在人生道上完成人格。天天是母親節,要盡孝道;天天是佛誕節,要感恩;天天是慈濟日,要精進、懂事、懂理、更重要的就是要身體力行。期許大家繼續遵守證嚴法師「以愛為管理,以戒為制度」的叮嚀,洗滌心中污垢,創造幸運安康家庭,邁向世界和平。以最虔誠的心來祝福天下衆生離塵離垢,與佛同等的清淨,具足智慧、福德。

當日上午十點左右,在靜思堂內,由慈濟芝加哥分會執行長謝重輔與副執行長蔡雅美及師兄師姐們的帶領下,雙手供燈燭、獻香湯、獻花香,揭開了浴佛大典的序幕。

此次典禮氣氛莊嚴而隆重,許多都是帶著家人一同前來浴佛。在浴佛儀式中,「禮佛足、接花香、祝福吉祥」浴佛隊伍一列列往前跨步,整

齊有序,氣氛莊嚴隆重。信衆藉由浴佛儀式,凝聚内心之虔誠,引導人人飲水思源,表達感恩。

浴香湯、接花香、躬身敬禮佛足,在佛誕節、母親節、全球慈濟日「三節合一」的日子,感恩佛恩、親恩、眾生恩,凝聚善念,洗滌心中無明。以最尊敬的心來禮佛足,其實是淨化自己的心。在日常生活中常常提高警覺,謹慎不犯戒,如此則能讓自心常保清淨。佛陀的教育,讓大家懂得道理,成長慧命;慈濟的精祌,讓大家懂得人生目標,從事有意義的工作,完成人間事和理。因此慶祝母親節是宏揚孝道;慶祝佛誕節是感恩慧命成長。慶祝慈濟日是要讓堅勤精進,在人生道上完成人格。天天是母親節,要盡孝道;天天是佛誕節,要感恩;天天是慈濟日,要精進、懂事、懂理、更重要的就是要身體力行。期許大家繼續遵守證嚴法師「以愛為管理,以戒為制度」的叮嚀,洗滌心中污垢,創造幸運安康家庭,邁向世界和平。以最虔誠的心來祝福天下衆生離塵離垢,與佛同等的清淨,具足智慧、福德。

浴佛禮完成後,溫馨感人的手語音樂帶來了由慈濟的師姐和多位來自芝加哥市芝英大廈,七八十歲的老菩薩們愛心準備了精緻素食盒》和甜點水果與大家分享,師兄師姐們一一供奉熱茶水,慈濟基金會中西部執行長謝重輔更是——贈送康乃馨給每一位在場的媽媽,並且祝福天下母親,母親節快樂。慈濟的溫馨關懷打動了所有在場的信衆。

慈濟基金會中西部執行長謝重輔在接受訪問時表示,今年適逢慈濟五十週年,五月是孝親感恩月,在佛誕節、母親節、全球慈濟日「三節合一」的日子,感恩佛恩、親恩、眾生恩,凝聚善念,洗滌心中無明。以最尊敬的心來禮佛足,其實是淨化自己的心。在日常生活中常常提高警覺,謹慎不犯戒,如此則能讓自心常保清淨。佛陀的教育,讓大家懂得道理,成長慧命;慈濟的精祌,讓大家懂得人生目標,從事有意義的工作,完成人間事和理。因此慶祝母親節是宏揚孝道;慶祝佛誕節是感恩慧命成長。慶祝慈濟日是要讓堅勤精進,在人生道上完成人格。天天是母親節,要盡孝道;天天是佛誕節,要感恩;天天是慈濟日,要精進、懂事、懂理、更重要的就是要身體力行。期許大家繼續遵守證嚴法師「以愛為管理,以戒為制度」的叮嚀,洗滌心中污垢,創造幸運安康家庭,邁向世界和平。以最虔誠的心來祝福天下衆生離塵離垢,與佛同等的清淨,具足智慧、福德。

當日上午十點左右,在靜思堂內,由慈濟芝加哥分會執行長謝重輔與副執行長蔡雅美及師兄師姐們的帶領下,雙手供燈燭、獻香湯、獻花香,揭開了浴佛大典的序幕。

此次典禮氣氛莊嚴而隆重,許多都是帶著家人一同前來浴佛。在浴佛儀式中,「禮佛足、接花香、祝福吉祥」浴佛隊伍一列列往前跨步,整

齊有序,氣氛莊嚴隆重。信衆藉由浴佛儀式,凝聚内心之虔誠,引導人人飲水思源,表達感恩。

浴香湯、接花香、躬身敬禮佛足,在佛誕節、母親節、全球慈濟日「三節合一」的日子,感恩佛恩、親恩、眾生恩,凝聚善念,洗滌心中無明。以最尊敬的心來禮佛足,其實是淨化自己的心。在日常生活中常常提高警覺,謹慎不犯戒,如此則能讓自心常保清淨。佛陀的教育,讓大家懂得道理,成長慧命;慈濟的精祌,讓大家懂得人生目標,從事有意義的工作,完成人間事和理。因此慶祝母親節是宏揚孝道;慶祝佛誕節是感恩慧命成長。慶祝慈濟日是要讓堅勤精進,在人生道上完成人格。天天是母親節,要盡孝道;天天是佛誕節,要感恩;天天是慈濟日,要精進、懂事、懂理、更重要的就是要身體力行。期許大家繼續遵守證嚴法師「以愛為管理,以戒為制度」的叮嚀,洗滌心中污垢,創造幸運安康家庭,邁向世界和平。以最虔誠的心來祝福天下衆生離塵離垢,與佛同等的清淨,具足智慧、福德。

浴佛禮完成後,溫馨感人的手語音樂帶來了由慈濟的師姐和多位來自芝加哥市芝英大廈,七八十歲的老菩薩們愛心準備了精緻素食盒》和甜點水果與大家分享,師兄師姐們一一供奉熱茶水,慈濟基金會中西部執行長謝重輔更是——贈送康乃馨給每一位在場的媽媽,並且祝福天下母親,母親節快樂。慈濟的溫馨關懷打動了所有在場的信衆。

慈濟基金會中西部執行長謝重輔在接受訪問時表示,今年適逢慈濟五十週年,五月是孝親感恩月,在佛誕節、母親節、全球慈濟日「三節合一」的日子,感恩佛恩、親恩、眾生恩,凝聚善念,洗滌心中無明。以最尊敬的心來禮佛足,其實是淨化自己的心。在日常生活中常常提高警覺,謹慎不犯戒,如此則能讓自心常保清淨。佛陀的教育,讓大家懂得道理,成長慧命;慈濟的精祌,讓大家懂得人生目標,從事有意義的工作,完成人間事和理。因此慶祝母親節是宏揚孝道;慶祝佛誕節是感恩慧命成長。慶祝慈濟日是要讓堅勤精進,在人生道上完成人格。天天是母親節,要盡孝道;天天是佛誕節,要感恩;天天是慈濟日,要精進、懂事、懂理、更重要的就是要身體力行。期許大家繼續遵守證嚴法師「以愛為管理,以戒為制度」的叮嚀,洗滌心中污垢,創造幸運安康家庭,邁向世界和平。以最虔誠的心來祝福天下衆生離塵離垢,與佛同等的清淨,具足智慧、福德。

當日上午十點左右,在靜思堂內,由慈濟芝加哥分會執行長謝重輔與副執行長蔡雅美及師兄師姐們的帶領下,雙手供燈燭、獻香湯、獻花香,揭開了浴佛大典的序幕。

此次典禮氣氛莊嚴而隆重,許多都是帶著家人一同前來浴佛。在浴佛儀式中,「禮佛足、接花香、祝福吉祥」浴佛隊伍一列列往前跨步,整

齊有序,氣氛莊嚴隆重。信衆藉由浴佛儀式,凝聚内心之虔誠,引導人人飲水思源,表達感恩。

浴香湯、接花香、躬身敬禮佛足,在佛誕節、母親節、全球慈濟日「三節合一」的日子,感恩佛恩、親恩、眾生恩,凝聚善念,洗滌心中無明。以最尊敬的心來禮佛足,其實是淨化自己的心。在日常生活中常常提高警覺,謹慎不犯戒,如此則能讓自心常保清淨。佛陀的教育,讓大家懂得道理,成長慧命;慈濟的精祌,讓大家懂得人生目標,從事有意義的工作,完成人間事和理。因此慶祝母親節是宏揚孝道;慶祝佛誕節是感恩慧命成長。慶祝慈濟日是要讓堅勤精進,在人生道上完成人格。天天是母親節,要盡孝道;天天是佛誕節,要感恩;天天是慈濟日,要精進、懂事、懂理、更重要的就是要身體力行。期許大家繼續遵守證嚴法師「以愛為管理,以戒為制度」的叮嚀,洗滌心中污垢,創造幸運安康家庭,邁向世界和平。以最虔誠的心來祝福天下衆生離塵離垢,與佛同等的清淨,具足智慧、福德。

當日上午十點左右,在靜思堂內,由慈濟芝加哥分會執行長謝重輔與副執行長蔡雅美及師兄師姐們的帶領下,雙手供燈燭、獻香湯、獻花香,揭開了浴佛大典的序幕。

</div